

DE Sicherheitshinweise

Befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!

Warnung = Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

Hinweis = Gefahren, die zu Sachschäden führen können.

Hinweis! Vor Abschluss der Montage unbedingt eine

Hinweis! Dichtkeitsprüfung durchführen.

Warnung! Nationale Normen und Vorschriften zur Sanitärinstallation sowie zur Unfallverhütung sind vorrangig zu befolgen.

Gewährleistung: Keine Gewährleistung bei:

- fehlerhaftem Einbau und/oder Gebrauch.
- Nichtbeachten dieser Anleitung.
- eigenständiger Modifikation am Produkt.

- sonstiger, fehlerhafter Bedienung.

NL Veiligheidsvoorschriften

Neem de waarschuwingen in acht. Het niet in acht nemen van de waarschuwingen kan tot letsel of materiële schade leiden!

Markering belangrijk! Waarschuwingen:

! Waarschuwing = Gevaaren die tot letsel kunnen leiden.

! Aanwijzing = Gevaaren die tot materiële schade kunnen leiden.

Aanwijzing! Voor het afronden van de montage beslist op

! Waarschuwing! Nationale normen en voorschriften voor de

installatie van drinkwatervoorzieningen en ter voorkoming van

ongevallen dienen met voorrang opgevolgd te worden.

! Garantie: Geen garantie bij:

- niet opvolgen van de instructies in de handleiding.
- verkeerde montage en/of verkeerd gebruik!

- andere verkeerde bediening.

! DA **Sikkerhedsanvisninger**

Følg adværslerne. Tilslidsette adværslar kan medføre

personskade eller materielle skader!

! Advarsel = Fare, der kan medføre personskade.

! Bemærk = Fare, der kan medføre materielle

skader.

Bemærk! Udfør under alle omstændigheder en tæthedskontrol

for aflutning af monteringen.

! Advarsel! Nationale standarder og regler for VVS-installationsteknologi

skal overholdes med forrang.

! Garantie: Garantien bortfalder ved:

- tilslidsetelse af vejledning.
- forkert montering og/drift.

- egenhændig ændring af produktet.

- diverse forkert betjening.

FR Consignes de sécurité

Respectez ces avertissements. Leur non-respect peut

provoquer des blessures ou des dégâts matériels !

! Mise en garde = dangers pouvant provoquer des

blessures.

! Remarque = dangers pouvant provoquer des

dégâts matériels.

! Remarque! Avant de terminer le montage, effectuer

impérativement un contrôle de l'étanchéité.

! Mise en garde! Respecter avant tout les normes et les

réglementations nationales d'installations sanitaires ainsi

que celles de prévention des accidents.

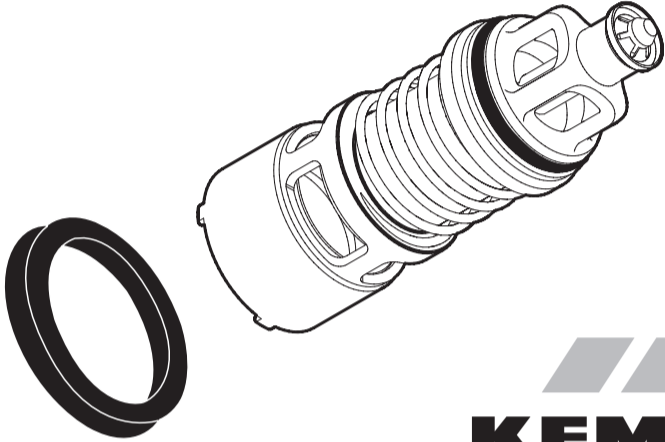
! Garantie: Pas de garantie en cas:

- de non-respect de ces instructions,
- de détériorations dues à un mauvais montage et/
- ou une utilisation incorrecte(s).

- de modifications effectuées de son propre chef sur
- le produit,
- non-respect des instructions de maintenance.



FORTSCHRITT MACHEN



DE Montageanleitung

Austauschkartusche

Anleitung vor Montagebeginn oder Gebrauch sorgfältig lesen und den Anweisungen folgen! Anleitungen zur weiteren Verfügung aufbewahren! Montage nur durch sachkundige, qualifizierte Fachkraft.

EN Assembly instructions

Replacement cartridge

Read and follow the instructions before assembly or use! Keep the instructions for future reference! Assembly only by an experienced, qualified specialist.

FR Instructions de montage

Cartouche de rechange

Lire et respecter ces instructions soigneusement avant de commencer le montage ou l'utilisation ! Conserver ces instructions pour toute utilisation ultérieure !

Le montage ne doit être effectué que par un ouvrier spécialisé qualifié compétent.

NL Montage-instructie

Vervangende cartouche

Instructie voor aanvang montage of gebruik zorgvuldig doorlezen en de aanwijzingen opvolgen! Instructie voor later gebruik bewaren! Montage alleen door bevoegde, gekwalificeerde vakman.

DA Monteringsvejledning

Udskiftningspatron

Læs omhyggeligt vejledningen før påbegyndelse af monteringen og følg anvisningerne! Opbevar vejledningen til senere brug! Monteringen må kun udføres af erfare og kvalificerede fagfolk.

NO Monteringsanvisning

Byttepatron

Les veiledningen nøye før monteringen begynner eller før bruk, og følg instruksene! Oppbevar veiledninger for senere bruk! Monteringen skal kun utføres av en sakkyndig, kvalifisert fagmann.



FORTSCHRITT MACHEN

Gebr. Kemper GmbH + Co. KG
Harkortstraße 5, D-57462 Olpe

Service-Hotline +49 2761 891-800
www.kemper-group.com
info@kemper-group.com



K410036000003-00 / 05.2023

EN Safety instructions

Case of injury or property damage!

! Warning of important warnings:

! Warning = Hazards that can lead to injuries.

! Note = Hazards that can lead to property

damage.

! Note! Before completing the assembly, make sure you

perform a leak test.

! Warning! National standards and regulations on plumbing-

ing installations and

accident prevention have top priority.

! Warranty: No warranty in case of:

- Disregard of installation instructions,
- Damage due to faulty installation.

- Other incorrect operation.

DE Verwendung: Ausschließlich für den in der Anleitung

angegebenen Zweck als Austauschkartusche für nebenstehen-

de Geräte.

! EN **Use:** Solely for the purpose stated in the instructions

as a replacement cartridge for adjacent units.

! FR **Utilisation:** Exclusivement dans l'objectif indiqué

dans ces instructions comme cartouche de rechange dans les

appareils ci-contre.

! NL **Toepassing:** Uitsluitend voor het in de handleiding

aangegeven doel als vervangende cartouche voor apparaten

hier naast.

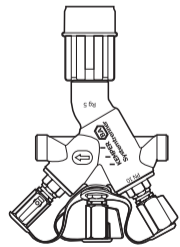
! DA **Anvendelse:** Må kun anvendes til det formål angivet

i vejledningen og som udskiftningspatron til det viste udstyr til

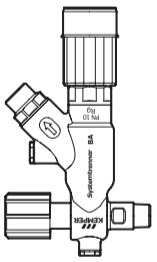
højre.

! NO **Brúk:** Som angitt i veiledningen, skal den utelukkende

brukes som byttepatron for utstyr som er oppført ved siden av.



KEMPER PROTECT, Fig. 360
Art.-No. 3600000100



KEMPER FK-4, Fig. 367
Art.-No. 3600000100



Fig. 360 99



DIN EN 1717 /
DIN 1988-100

DIN EN 806 1-5

Fig. 360 0G	Art.-No.	Fig. 360 0G	Art.-No.
Fig. 366 0G	3600000100	Fig. 367 01/02	3600000300
Fig. 360 0G	3600000100	2010 - 2014	3600000300
Fig. 360 0G	3600000100	ID: BD-BZ 2015 ->	3600000300
	3600000100		3660000200
	3600000100		3600000200
	3600000100		3660000200
	3600000100		3600000300
	3600000300		3600000300
	3600000300		3600000300
	3600000300		3600000300
	3600000300		3600000300

